

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	DEUTZ	D 8006 A-S	CH 4199 32

Constructeur KLOCKNER - HUMBOLDT - DEUTZ AG., KJln (D)  
 Identification "D 8006 A-S" sur la plaquette du constructeur

Plaquette constr. à droite, latéralement, au-dessus de l'essieu avant  
 N° du châssis à droite, au centre, latéralement, sur le carter d'embrayage  
 Ident. du moteur "F6L 912" à gauche, latéralement, sur le bloc-moteur, plaquette rivée  
 Importateur princ. Hans F. Würgler, Industriestrasse 17, 8910 Affoltern a/Albis  
 Véhicule homologué 7933 2586      Signes fixes dans code du type D 8006 A-S

**Chassis**  
 Nombre d'essieux 2      Nombre de roues 4  
 Direction mécanique, assistance hydraulique  
 Transmission mécanique, synchronisée  
 Nombre de vitesses 1x8 + 1x7 (\*)      Entraînement ttes roues (\*\*)  
 Frein de service hydraulique, exp. int., sur roues AR + indépendant sur chaque roue. 2 pédales avec verrouillage  
 Frein auxiliaire mécanique, exp. int., sur roues AR  
 Frein d'arrêt mécanique, exp. int., sur roues AR  
 Ralentisseur -  
 Contrôle 2 circ. -

Moteur	Marque	Type	F6L 912
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Refroidiss.	air	Nombre cylindr.	6
Alésage	100	Course	120
Cylindrée	5650	CV-impôt	28,78
Puissance en CV	80 DIN	à V/min	2100
Bruit	85 dB/A	à V/min	2250
Silencieux	1 pot 700 x 230 x 120 mm (cheminée)		
Mesure des gaz	Bacharach 4,0		
Déparasitage	-		

**Carrosserie** ouvert (\*\*\*)  
 Nombre de portes \*\*\*)      Indic. vit. -  
 Ceintures sécurité -      Rétroviseur \*\*\*)  
 Cale 400 x 300 x 230      Attelage avant + arrière  
 Antivol -  
 Nombre de places 1 + 2 sièges de secours sur galeries  
 Dimensions  
 Longueur int. 4160      Empattements 2550 / -  
 Largeur 2130-2500      / -  
 Hauteur (cheminée) 2420      Vole av 1720      ar -  
 Porte à faux lat. -      Voles av -      ar -  
av 550      ar 1620 - 2020  
ar 1060      Braquage g 11100      d 11300  
 Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1540	2115	3655
Charge utile	-	-	-
Poids total	1540	2115	3655
Garantie fabr.	2500	4200	5800
Dimens. pneus	12,4 - 24	18,4/15-34	(Variantes +)
Ply / bar	6 / 1,7	8 / 1,4	voir
Charge	2400	5130	remarques)
pour V max	30	30	
Garantie poids remorquable avec frein	-		
Garantie poids remorquable sans frein	-		
Garantie poids de l'ensemble	-		
Poids remorquable testé	-		
Vitesse maximale selon le constructeur	23 km/h		
Vitesse maximale testée	23 ** km/h		

Equipement §) \_\_\_\_\_  
 Feux de route \_\_\_\_\_ HELLA K 21039 / K 21047  
 Feux de croisement \_\_\_\_\_ HELLA K 21039 / K 21047  
 Feux de position \_\_\_\_\_ A (E)  
 Feux rouges \_\_\_\_\_ R - S1 (E)  
 Feux stop \_\_\_\_\_ R - S1 (E)  
 Clignoteurs av 1 \_\_\_\_\_ ar 2a \_\_\_\_\_ (E)  
 Catadioptrés av - \_\_\_\_\_ ar 2+2 / I \_\_\_\_\_ (E)  
 Feux de gabarit av §) \_\_\_\_\_ ar §)  
 Feux complément \_\_\_\_\_  
 Eclairage plaque \_\_\_\_\_  
 Essui-glace \*\*\* \_\_\_\_\_ avec/sans lave-glace  
 Avertisseurs \_\_\_\_\_ BOSCH 0 320 143 010  
 \_\_\_\_\_ ou d'autres modèles expertisés selon fiches  
 \_\_\_\_\_ d'homologation

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule \_\_\_\_\_ Tracteur  
 Marque et type \_\_\_\_\_ D E U T Z D 8006 A-S  
 Homologation \_\_\_\_\_  
 N° CH 4 1 9 9 3 2  
 Carrosserie \_\_\_\_\_  
 Places total 1 + 2 \_\_\_\_\_ avant \_\_\_\_\_  
 Poids à vide \_\_\_\_\_ 3655 \_\_\_\_\_ Carburant D \_\_\_\_\_  
 Charge utile \_\_\_\_\_ CV-impôt 28,78 \_\_\_\_\_  
 Poids total \_\_\_\_\_ Cylindres 5650 \_\_\_\_\_

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \*) Nombre de vitesses : la 8ème vitesse du groupe rapide est verrouillée par des pièces de boîte originales ZP, soit: l'axe de fourchette, son palier et le goujon de verrouillage; l'importateur effectue la modification et plombe deux vis du couvercle de la boîte c.v.
- \*\*) Entraînement : toutes roues, déclenchable à l'avant; blocage du différentiel arrière.
- \*\*\*) Carrosserie : sur demande avec toit, pare-brise et essui-glace, ou, avec cabine à 2 portes fermée à l'arrière seulement par une bâche (defroster pas nécessaire). Contrôler l'équipement à l'immatriculation.
- +) Variante de pneus AV : 13,6/12 - 24, 8 PR, charge 3100 kg à 2,0 bar, pour V-max. 30 km/h  
 ARR : 16,9/14 - 34, 8 PR, charge 4760 kg à 1,7 bar, pour V-max. 30 km/h  
 : 15,5 - 38 , 6 PR, charge 3530 kg à 1,4 bar, pour V-max. 30 km/h
- ++ ) Vitesse maximale : 23 km/h mesurés avec la 8ème vitesse du groupe lent à 2250 t/min. au moteur, resp. 640/1170 t/min. à la prise de force. - 1 plomb à la vis de butée de pleine charge.
- §) Equipement : les feux de croisement et de position, de même que les clignoteurs AV, sont placés trop haut; admis pour raisons techniques. Si la largeur du tracteur dépasse 2100 mm, des feux de gabarit supplémentaires vers l'AV et l'AR sont requis.

Inscrire dans le permis de circulation:

- la 8ème vitesse du groupe rapide est verrouillée; 1 plomb au couvercle de la boîte de vitesses
- 1 plomb à la vis de butée de pleine charge
- feux de gabarit complémentaires requis vers l'avant et l'arrière lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm.

Lieu et date de l'homologation

Affoltern a/Albis, le 18.2.1976 et le 25.8.1976

Homologation fédérale des types de véhicules